

درس یازدهم



سروده‌های کوتاه و عمیق راییندرانات تاگور (۱۸۶۱–۱۹۴۱) شاعر بزرگ
و پرآوازه‌ی هندی، شهرت جهانی دارد. این سروده‌ها سرشار از نکته‌های لطیف،
بدیع و تأمل برانگیزند و با فرهنگ ما پیوندی نزدیک دارند. چند سروده‌ی او را که
از مجموعه‌ی «ماه نو و مرغان آواره» انتخاب شده است، می‌خوانیم:

چشم به راه



خدایا،
آنان که همه چیز دارند
مگر تو را
به سُخره می‌گیرند
آنان را
که هیچ ندارند
مگر تو را !

* * *

هر کودکی
با این پیام
به دنیا می‌آید
که خدا

هنوز
از انسان نومید نیست.

* * *

خدا به انسان می‌گوید:
«شفایت می‌دهم

از این رو که آسیب می‌رسانم
دوست دارم
از این رو که مکافات می‌کنم.»

* * *

آنان که فانوسشان را
بر پشت می‌برند،
سایه‌هاشان پیش پایشان می‌افتد!

* * *

ماه
روشنی اش را
در سراسر آسمان
می‌پراکند
و لکه‌های سیاهش را برای خود نگه می‌دارد!
* * *

کاریز خوش دارد خیال کند
که رودها

تنها برای این هستند
که به او آب برسانند!

* * *

خدا
نه برای خورشید
و نه برای زمین
بلکه برای گل‌هایی که برایمان می‌فرستند،
چشم به راه پاسخ است.

ترجمه ازع. پاشایی



در این درس، فانوس «نماد» حق، حقیقت و روشنایی است.

هرگاه کلمه‌ای، جز معنی اصلی، نشانه و مظہر معانی دیگری قرار گیرد، به آن «نماد» گفته می‌شود. مثلاً طلوع و غروب خورشید در فرهنگ بسیاری از ملت‌ها نماد تولد و مرگ است. نماد دارای وسعت معنایی است و برای آن می‌توان معنی متعدد و گوناگونی را درنظر گرفت؛ مثلاً گل سرخ علاوه بر مفهوم زیبایی، مفاهیم بسیاری مانند عشق، طراوت، جوانی، عمر کوتاه و ... را می‌رساند.

دریافت معنی همه‌ی نمادها ساده نیست. برخی نمادها بافت ابهام‌آمیز دارند و با تلاش و تفکر می‌توان آن‌ها را تحلیل و معنی کرد.

خودآزمایی



۱- بیت مشهور «هر که در این بزم مقرّب‌تر است

جام بلا بیشترش می‌دهند»

با کدام بخش از شعر تاگور ارتباط معنایی دارد؟

۲- تاگور در این بخش از شعر خود : «آن که فانوشتان را بر پشت می‌برند، سایه‌هاشان پیش پایشان می‌افتد.» چه کسانی را درنظر دارد؟

۳- نمادهای دیگر این درس را بباید و مفاهیم آن را بنویسید.

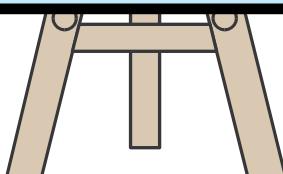
آورده‌اند که...

بزرگی را از اکابر — که در ثروت، قارون زمان خود بود — اجل در رسید؛ امید از زندگانی قطع کرد. جگرگوشگان خود را که طفلانِ خاندان کرم بودند، حاضر کرد و گفت: ای فرزندان، روزگاری دراز در کسب مالِ زحمت‌های سفر و حضور کشیده‌ام و حلق خود را به سرینجه‌ی گرسنگی فشرده تا این چند دینار ذخیره کرده‌ام. زنهار، از محافظت آن غافل مباشد و به هیچ وجه، دست خرج بدان می‌باید و یقین دانید که:

زر، عزیز آفریده است خدای هر که خوارش بکرد، خوار بشد

اگر کسی با شما سخن گوید که پدر شما را در خواب دیدم قلیه‌ی حلوا می‌خواهد. زنهار، به مکر آن فریفته مشوید که من آن نگفته باشم و مرده چیزی نخورد. اگر من خود نیز در خواب با شما نمایم و همین التماس کنم، بدان التفات باید کرد که آن را أضغاثِ أحلام (خواب‌های پریشان) خوانند؛ باشد آن دیو نماید. من آن‌چه در زندگی نخورده باشم، در مردگی تمّنا نکنم. این بگفت و جان به خزانه‌ی مالک دوزخ سپرد!

اخلاق‌الاشراف — عبید زاکانی



فصل ششم

أنواع أدبی (۲)



- ۱- آشنایی با مفاهیم و پیام‌های آثار غنایی و تعلیمی ایران
- ۲- آشنایی با نمونه‌های دیگری از آثار ادب غنایی و تعلیمی
- ۳- آشنایی با جمعی دیگر از بزرگان ادب غنایی و تعلیمی
- ۴- کسب توانایی تشخیص و تحلیل آثار غنایی و تعلیمی

اهداف کلی
فصل:



أنواع أدبي

در سال اول خواندیم که ادبیات غنایی گونه‌ای از ادبیات است که با زبانی نرم و لطیف، با استفاده از معانی عمیق و باریک، به بیان احساسات شخصی انسان می‌پردازد. در شعر فارسی، ادب غنایی به صورت داستان، مرثیه، مناجات، **بَثُ الشَّكُوْي** (اشکایت و گلایه) و تغزل و در قالب‌هایی چون غزل، مثنوی، رباعی و قصیده مطرح شده است.

امروزه در سروده‌های نو نیز نمونه‌های عالی ادب غنایی را می‌توان یافت.

در ادبیات فارسی چندین منظومه‌ی عالی غنایی وجود دارد؛ مانند ویس و رامین، لیلی و مجنون و خسرو و شیرین. موضوع اصلی این منظومه‌های داستانی، بیان حالات و احساسات مربوط به وصال و فراق است. ادبیات عرفانی ما که بسیار غنی و گسترده است، در حوزه‌ی ادبیات غنایی قرار می‌گیرد. در این عرصه نیز آثار بزرگی چون مرصاد العباد، مثنوی معنوی، اسرار التّوحید و کشف الأسرار به نظم و نثر آفریده شده است. در این فصل با چند نمونه از این آثار بزرگ آشنا می‌شویم.

درس دوازدهم



فخرالدین اسعد گرگانی از شاعران داستان سرای قرن پنجم هجری است. تنها اثر او، منظومه‌ی غنایی ویس و رامین، بازمانده‌ی یک داستان کهن و عاشقانه‌ی ایرانی است. این منظومه‌ی ساده و روان همواره سرمشق شاعران بزرگ برای سرودن داستان‌های عاشقانه بوده است. آن‌چه می‌خوانید بخشی از این منظومه، مشتمل بر نامه‌ی ویس به رامین است. شاعر در این بخش، انسان را به امیدواری و تلاش می‌خواند و تحمل تلغی‌ها و سختی‌ها را برای کامیابی و پیروزی شرط لازم می‌شمرد.

امید دیدار

اگر با وی نباشد بی‌وفایی
در او شیرین بود امید دیدار
اگر باشد امید بازدید
چو بینم دوست را یک روز دیدار^۱
کنی تیمار صدساله فراموش
نه مهر تو کم است از گلستانی
چه ماشه^۲ غم خورد تا گل برآرد
گهی پیراید^{*} او را گه دهد آب
گهی از خار او^۳ دستش خلیده
که تا روزی بر او گل بار بیند
که از بانگش طرب خیزد دلی را
کند او را ز عُود^{*} و ساج^{*} خانه
بر آن امید که بانگی کند خوش
مرا باشد به وصل یار امید

چه خوش روزی بود روز جدایی
اگر چه تلخ باشد فرقیت^{*} یار
خوش است اندوه تنها بی کشیدن
چه باشد گر خورم صد سال تیمار
اگر یک روز با دلبتر خوری نوش^{*} ۵
نه ای دل تو کمی از باغبانی
نبینی باغبان چون گل بکارد
به روز و شب بود بی خورد و بی خواب
گهی از بهر او خوابش رمیده
به امید آن همه تیمار بیند^{۱۰}
نبینی آن که دارد بلبلی را
دهد او را شب و روز آب و دانه
بدو باشد همیشه خرم و کش^{*}
همیشه تا برآید ماه و خورشید



به چه ماند؟ به سرو بوستانی
نه برگش زرد گردد روزِ گرما
تو پنداری که هر روزش بهار است
به چه ماند؟ به گلزارِ خزانی
گل و برگش برفته، خار مانده
تُویی همچون هوای ابر و باران
که تا از من نبُرد جان شیرین
بدین امید جان من بماندست
که امیدت زَنَد گه گه بَر او آب
که بی امید یک ساعت نامانم

۱۵ مرا در دل درختِ مهریانی
نه شاخش خشک گردد روز سرما
همیشه سبز و نفر و آبدار است
تو را در دل درختِ مهریانی
برهنه گشته و بی بار مانده
منم چون شاخ تشنه در بهاران
نبرم از تو امید، ای نگارین
مرا تا عشق صبر از دل براندست
نسوزد جان من یک باره درتاب
گر امید نماند وای جانم

۲۰



خاقانی شروانی از شاعران برجسته‌ی قرن ششم ملقب به «حسان عجم» در سرودن قصاید شکوهمند و استوار شهرت دارد. خاقانی نه تنها در سرودن قصیده که در قطعه، غزل و رباعی نیز چیره دست و تواناست. غزلیات خاقانی برخلاف قصاید او ساده و روان است. غزل «آفتاب وفا» اثر خاقانی که بعدها حافظ تحت تأثیر آن، غزل معروف «ای هدهد صبا به سبا می‌فرستمت» را سرود، گواه همین سادگی، روانی و تأثیرگذاری است.

آفتاپ وفا

ای صبح دم، بیین که کجا می‌فرستمت
نژدیک آفتاپ وفا می‌فرستمت

این سر به مُهر نامه^۱، بدان مهربان رسان
کس را خبر مکن که کجا می‌فرستمت

تو پرتوِ صفائی، از آن بارگاهِ انس
هم سوی بارگاهِ صفا می‌فرستمت

باد صبا دروغزن است و تو راست‌گوی
آن جا به رَغم^{*} باد صبا می‌فرستمت

۵ زرین قبا، زرِه زن از ابرِ سحر گهی
کان جا چو پیک بسته قبا می‌فرستمت^۲

دستِ هوا به رشته‌ی جان بر، گره زده است
نژد گره‌گشایِ هوا می‌فرستمت^۳

جان یک نفس درنگ ندارد، گذشتني است
ورنه بدین شتاب چرا می‌فرستمت

این دردها که بر دل خاقانی آمدست

یک یک نگر که بهر دوا می فرستمت

توضیحات



- ۱- تیمار یعنی غم، و تیمار خوردن یعنی غم خوردن؛ دیدار در اینجا به معنی چهره است.
- ۲- چه مقدار، به مقدار زیاد
- ۳- در گذشته گاهی به جای ضمیر «آن» از ضمیر «او» استفاده می شده است.
- ۴- نامه‌ی سربسته و مهر و موم شده.
- ۵- از ابر سحرگاهی زرهی برای قبای زربنت فراهم کن؛ زیرا تو را همچون پیک بسته قبا (آماده و مهیا) می فرستم.
- ۶- هوی و هوس خود را به رشته‌ی جان گره زده است. (ای صبح دم) تو را نزد گره‌گشای عشق(خدا) می فرستم که مرا از بند هوی و هوس برهاند.

خودآزمایی



- ۱- در مصراج «تو را در دل درخت مهربانی» مقصود از «تو» کیست؟
- ۲- منظور شاعر از مصراج دوم بیت زیر چیست؟
نسوزد جان من یک باره در تاب که امیدت زندگه گه بر او آب
- ۳- چرا شعر امید دیدار جزء ادبیات غنایی است؟
- ۴- در شعر «آفتابِ وفا» مقصود از «نامه‌ی سر به مهر» چیست؟
- ۵- در شعر «آفتابِ وفا» چرا صبح دم پیک شاعر است؟
- ۶- بیت زیر از حافظ با کدام بیت از شعر آفتابِ وفا ارتباط دارد؟ آنها را باهم مقایسه کنید.
ای هدهد صبا به سبا می فرستمت بنگر که از کجا به کجا می فرستم

«س سیزدهم

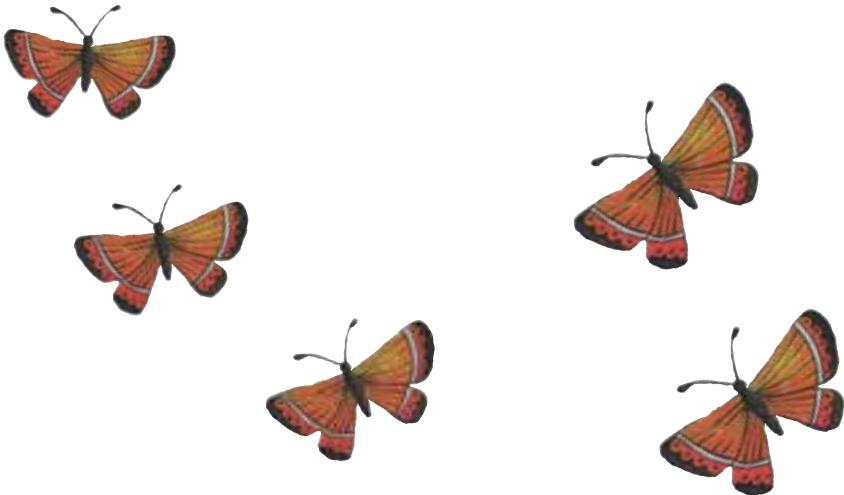


عطار نیشابوری از شاعران و عارفان بزرگ قرن ششم و خالق آثاری بر جسته چون منطق الطیر، الهی نامه، مصیبت نامه، مختارنامه (به شعر) و تذکرۃ الاولیا (به شعر) است. منطق الطیر یا مقامات الطیر داستان پرندگانی است که به قصد زیارت سیمیرغ سرزمین خویش را ترک می‌کنند و پس از عبور از هفت مرحله‌ی دشوار تنها «سی مرغ» از آن‌ها به مقصد می‌رسند. متن زیر از منطق الطیر برگزیده شده است. در این سروده، شاعر عاشق حقیقی را در هیئت پروانه‌ای که از آتش برواندارد، به تصویر می‌کشد.

پروانه‌ی بی‌پروا

در مَضيِّفِی* طالب شمع آمدند
کاو خبر آرد ز مطلوب اندکی»
در فضای قصر جُست از شمع نور
وصف او بر قدرِ فهم آغاز کرد
گفت: «او را نیست از شمع آگهی»
خویش را بر شمع زد از دور در
شمع غالب گشت و او مغلوب شد
از وصال شمع شرحی بازگفت
همچو آن یک کی نشان داری تو نیز؟»
پای کوبان^۱ بر سر آتش نشست
خویشن گم کرد با او خوش به هم
سرخ شد چون آتشی اعضای او
شمع با خود کرده هم رنگش ز نور،

۱ یک شبی پروانگان جمع آمدند
جمله می‌گفتند: «می‌باید یکی
شد یکی پروانه تا قصری ز دور
بازگشت و دفتر خود باز کرد^۲
۵ ناقدی کاو داشت در مجمع مهی
شد یکی دیگر گذشت از نور در
پر زنان در پرتو مطلوب شد
بازگشت او نیز و مشتی راز گفت
ناقدش گفت: «این نشان نیست ای عزیز
۱۰ دیگری بر خاست می‌شد مست مست
دست در کش^{*} کرد با آتش به هم
چون گرفت آتش ز سرتا پای او
ناقد ایشان چو دید او را ز دور



گفت: «این پروانه در کار است و بس
کس چه داند؟ این خبردار است و بس»^{۱۵}
آن که شد هم بی خبر هم بی اثر
از میان جمله او دارد خبر
تا نگردی بی خبر از جسم و جان
کی خبر یابی ز جانان یک زمان

در حوزه‌ی ادبیات غنایی، غزل شورانگیز، طرب‌آمیز و سرشار از عشق
و حیات و حرکت مولانا جایگاهی والا و ویژه دارد.

در غزل مولانا پیوستگیِ زرفترين و وسیع ترین معانی با تصاویر زیبا و
بدیع، برکشش و تأثیر کلام می‌افزاید و چشم ما را بر آتش افروخته در جان شاعر
می‌گشاید. غزل «سخن تازه» مرا به طراوت، تازگی و شکفتگی روح دعوت می‌کند
و زندگی را پیوستن به محبوب می‌داند؛ محبوبی که بی او، هیچ کس آشنا و محروم
حقیقت و کمال نمی‌شود.

سخن تازه

هین، سخن تازه بگو تا دو جهان تازه شود
وارهد از حد جهان، بی حد و اندازه شود
خاک سیه بر سر او کنzdم تو تازه نشد
یا همگی رنگ شود یا همه آوازه شود^۶



هر که شُدَّت حلقه‌ی در، زود بَرَد حُقَّه‌ی زَر^۶
خاصَّه که در باز کُنَی، محرَم دروازه شود
آب چه دانست که او گوهر گوینده شود؟
خاک چه دانست که او غمزه‌ی غمازه شود^۷؟
روی کسی سرخ نشد، بی مدد لعل لبت
بی تو اگر سرخ بود از اثر غازه^{*} شود
ناقهی صالح چو ز که زاد یقین گشت مرا
کوه پی مرژده‌ی تو اُستر جمازه^{*} شود^۸
راز، نهان دار و خُمُش^۹ ور خمشی تلخ بود
آن چه جگر سوزه بود باز جگر سازه شود

توضیحات

- ۱- به شرح آن چه دیده بود، پرداخت.
- ۲- سخن‌شناسی که در آن جمع، مقام و منزلتی داشت گفت: او به حقیقت شمع را نشناخته است. «ناقذ» در لغت به معنی سخن‌شناس است اما در اینجا نماد پیر راه‌داد و مرشد و انسان کامل است.
- ۳- کنایه از «شاد و باشاط بودن» است.
- ۴- تنها این پروانه کارآزموده است؛ هیچ کس دیگر نمی‌داند، تنها او خبر دارد و بس.

- ۵- کسی که از دم (عیسایی) تو زنده و با طراوت نشود بدیخت است. چنین کسی یا دچار رنگ (زرق و برق و فرب) می‌شود یا دچار آوازه (شهرت طلبی).
- ۶- هر کس به تو متولّ شود، به زودی به گنج دست خواهد یافت (به همه چیز دسترسی می‌یابد).
- ۷- آب و خاک (عناصر سازنده‌ی وجود انسان) از کجا می‌دانستند روزی گوهر گوینده (نفس ناطقه‌ی انسان) و غمزه‌ی غمازه (تشان دهنده‌ی اسرار و رازهای الهی) می‌شوند. «خاک» را در این بیت می‌توان زمینه‌ساز طبیعت زیبا و پرمز و راز نیز دانست.
- ۸- اشاره است به معجزه‌ی حضرت صالح(ع) یعنی بیرون آمدن بچه‌شتری از دل کوه برای قوم شمود.
- ۹- «خموش» یا «خمس» تخلص مولانا نیز هست. هرچند در این بیت به آن تأکید نشده است.

خودآزمایی

- ۱- با توجه به شعر «پروانه‌ی بی‌پروا» از دیدگاه ناقد داستان «شناخت» کدام پروانه کامل نیست، چرا؟
- ۲- در بیت یازدهم شعر درس، مرجع ضمیر «او» در مصraع «خویشن گم کرد با او خوش به هم» چه کسی است؟

۳- مضمون دو بیت زیر، از سعدی را با شعر «پروانه‌ی بی‌پروا» مقایسه کنید.
 ای مرغ سحر عشق ز پروانه بی‌اموز
 کان سوخته را جان شد و آواز نیامد
 این مدّیان در طلبش بی‌خبران اند
 آن را که خبر شد خبری باز نیامد
 «سعدي»

۴- بیت:
 فسانه گشت و کهن شد حدیث اسکندر
 سخن نو آر که نو را حلاوتی است دگر
 «فرخی»

با کدام بیت غزل درس ارتباط معنایی دارد؟
 ۵- در بیت آخر غزل «سخن تازه»، در کدام کلمه ایهام دیده می‌شود؟
 ۶- مقصود از بیت زیر چیست?
 روی کسی سرخ نشد بی‌مدد لعل لبت
 بی‌تو اگر سرخ بود از اثر غازه شود



شراب روحانی

ساقیا بده جامی زان شراب روحانی
تا دمی برآسایم زین حجاب ظلمانی
طرّه‌ی پریشانش دیدم و به دل گفتم
این همه پریشانی بر سر پریشانی
بی وفا نگار من، می‌کند به کار من
خنده‌های زیر لب، عشوه‌های پنهانی
دین و دل به یک دیدن باختیم و خرسندیم
در قمار عشق ای دل کی بود پشیمانی؟
خانه‌ی دل ما را از کرم عمارت کن
پیش از آن که این خانه رو نهد به ویرانی
ما سیه گلیمان را جز بلا نمی‌شاید
بر دل بهایی نه، هر بلا که بتوانی
شیخ بهایی (۹۵۳-۱۰۳۱)

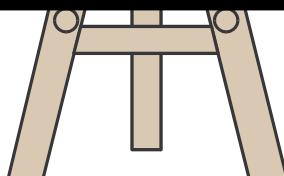
آورده‌اند که...

□ سلطان سنجر را در آن وقت که به دست غزان گرفتار شده بود، پرسیدند : «علت چه بود که مُلکی بدین وسعت و آراستگی که تو را بود، چنین مختل شد؟» گفت : «کارهای بزرگ به مردم خُرد فرمودم و کارهای خُرد به مردم بزرگ؛ که مردم خُرد کارهای بزرگ را نتوانستند کرد و مردم بزرگ از کارهای خُرد عار داشتند و دربی نرفتند. هر دو کار تباہ شد و نقصان به ملک رسید و کار لشکری و کشوری روی به فساد آورد.»

تذکره‌ی دولتشاه سمرقندی

□ گران جانی بی ادبی می‌کرد. عزیزی او را ملامت نمود. او گفت : «چه کنم؟ آب و گلِ مرا چنین سرشته‌اند». گفت : «آب و گل را نیکو سرشته‌اند اما لگد که خورده است!»

لطایف الطوایف



فصل هفتم

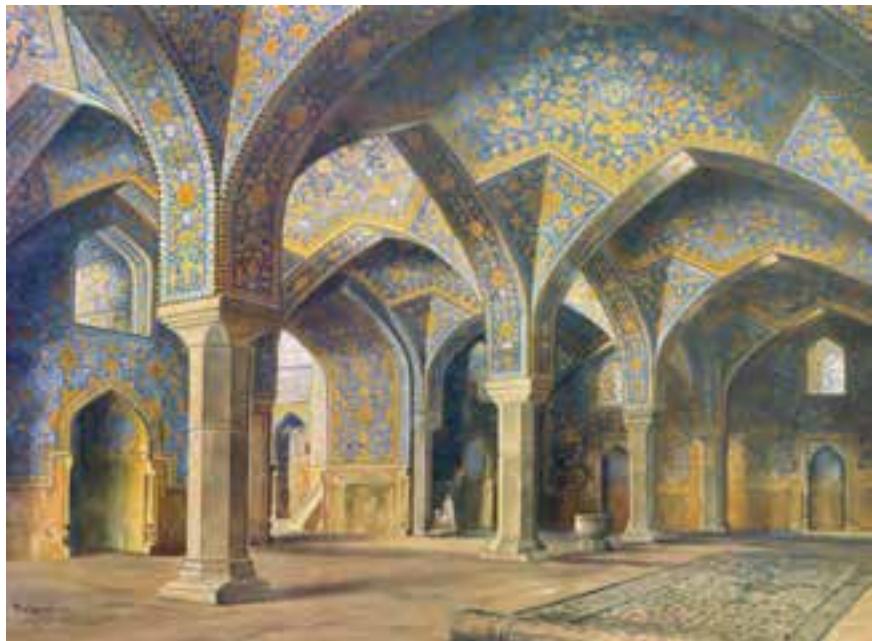
فرهنگ و هنر



- ۱- آشنایی با جلوه‌های فرهنگ در آثار ادب فارسی
- ۲- آشنایی با برخی از آثار ادب فارسی از منظر فرهنگ و هنر
- ۳- آشنایی با برخی از بزرگان ادبی در زمینه‌ی مقولات و مفاهیم فرهنگی و هنری
- ۴- کسب توانایی برای انجام دادن فعالیت‌های یادگیری فصل فرهنگ و هنر

اهداف کلی
فصل:

فرهنگ و هنر



ایمیل
میر

فرهنگ و هنر هر ملت، جلوه‌گاه ذوق، باورها، گرایش‌ها و آرمان‌های آن ملت است. مطالعه‌ی فرهنگ و هنر هر ملت و شناخت عناصر تشکیل دهنده‌ی آن، ما را با تاریخ آن ملت، نشیب و فرازهای اجتماعی و تاریخی و پیوستگی آن فرهنگ با فرهنگ دیگر جوامع و ملل آشنا می‌سازد.

آداب و رسوم، دعوت به ارزش‌ها و رفتارهای سازنده‌ی اجتماعی چون تعاون و پرهیز از خشونت و رفتارهای نادرست مانند تقلید کورکورانه از جمله‌ی مهم‌ترین عناصر و موضوعات فرهنگی‌ای هستند که شاعران و نویسنده‌گان و هنرمندان آن‌ها را دست مایه‌ی ذوق و هنر خویش قرار داده‌اند.

در این فصل، آثاری از نویسنده‌گان و شاعران معاصر و گذشته را با مضماین یاد شده می‌خوانیم.



یکی از آثار ارزشمند تر فارسی، کلیله و دمنه ابوالمعالی نصرالله منشی است. این اثر مشتمل بر حکمت‌ها و معارف بشری است که به زبان تمثیل و در قالب داستان بیان می‌شود. داستان‌ها از زبان حیوانات به ویژه دو شغال به نام‌های «کلیله» و «دمنه» نقل می‌گردد. اصل کتاب کلیله و دمنه هندی بوده است. ابن‌متفق، ترجمه‌ی پهلوی این اثر را به عربی و نصرالله منشی متن عربی آن را به فارسی برگردانده و بر آن نکته‌های فراوانی افزوده است. کلیله و دمنه کتابی تعلیمی و دربردارنده‌ی آیات، روایات، اشعار فارسی و عربی و نکته‌های اخلاقی و اجتماعی سیار است.

کبوتر طوقدار

آورده‌اند که در ناحیتِ کشمیر مُتصَدَّی^{*} خوش و مرغزاری نَزَه^{*} بود که از عکسِ ریاحین او، پَرِ زاغ چون دُم طاووس نمودی و در پیشِ جمال او دُم طاووس به پر زاغ مانستی.

در فشنان لاله در وی، چون چراغی
ولیک از دُود او بر جانش داغی
شقایق بر بکی پای ایستاده
چو بر شاخ زمرد، جام باده
و در وی شکاری بسیار و اختلافِ صیادان آن جا متواتر^{*}. زاغی در حوالی آن بر درختی بزرگِ گشن^{*} خانه داشت. نشسته بود و چپ و راست می‌نگریست. ناگاه صیادی بدحالِ خشن جامه، جالی^{*} بر گردن و عصایی در دست، روی بدان درخت نهاد. بترسید و با خود گفت: این مرد را کاری افتاد که می‌آید و نتوان دانست که قصدِ من دارد یا از آنِ کس دیگر. من باری جای نگه دارم و می‌نگرم تا چه کند.

صیاد پیش آمد و جال باز کشید و حبه^{*} بینداخت و در کمین بنشست. ساعتی بود؛ قومی کبوتران برسیدند و سر^{*} ایشان کبوتری بود که او را مُطْوَقَه گفتندی و در طاعت و مطاوعت^{*} او روزگار گذاشتندی. چندان که دانه بدیدند، غافل وار فرود آمدند و جمله در



دام افتادند و صیاد شادمان گشت و گرازان^{*} به تگ ایستاد^۳، تا ایشان را در ضبط آرد و کبوتران اضطرابی می‌کردند و هر یک خود را می‌کوشید^۴. مطوفه گفت: «جای مجادله نیست؛ چنان باید که همگنان استخلاص^{*} یاران را مهم‌تر از تخلص خود شناسند و حالی صواب آن باشد که جمله به طریق تعاون قوّتی کنید تا دام از جای برگیریم که رهایش ما در آن است.» کبوتران فرمان وی بکردند و دام برکنند و سرخویش گرفت^۵ و صیاد در پی ایشان ایستاد، بر آن امید که آخر درمانند و یافتنند و زاغ با خود اندیشید که بر اثر^۶ ایشان بروم و معلوم گردانم که فرجام^۷ کار ایشان چه باشد که من از مثل این واقعه این توأم بود^۸ و از تجارب برای دفع حوادث سلاح‌ها توان ساخت.

و مطوفه چون بدید که صیاد در قفای ایشان است، یاران را گفت: «این ستیزه رُوی در کار ما به جدّ است و تا از چشم او ناییدا نشویم دل از ما برنگیرد. طریق آن است که سوی آبادانی‌ها و درختستان‌ها رویم تا نظر او از ما منقطع گردد، نومید و خایب^{*} باز گردد که در این نزدیکی موشی است از دوستانِ من؛ او را بگوییم تا این بندها بُرد». کبوتران اشارت او را إمام^{*} ساختند و راه بتافتند و صیاد باز گشت.

مطوفه به مسکن موش رسید. کبوتران را فرمود که: «فروود آیید». فرمان او نگاه داشتند و جمله بنشستند و آن موش را زیرا نام بود، با دهای^{*} تمام و خرد بسیار، گرم و سرد

روزگار دیده و خیر و شرّ احوال مشاهدت کرده. و در آن موضع از جهتِ گریزگاهِ روزِ حادثه صد سوراخ ساخته و هر یک را در دیگری راه گشاده و تیمار آن فراخور حکمت و بر حسبِ مصلحت بداشت. مطوقه آواز داد که : «بیرون آی». زیرا پرسید که : «کیست؟» نام بگفت؛ بشناخت و به تعجیل بیرون آمد.

چون او را در بندِ بلا بسته دید، زه آبِ دیدگان^۸ بگشاد و بر رخسار جوی‌ها براند و گفت : «ای دوستِ عزیز و رفیقِ موافق، تو را در این رنج که افگند؟» جواب داد که : «مرا قضایِ آسمانی در این ورطه کشید.» موش این بشنود و زود در بریدنِ بندها ایستاد که مطوقه بدان بسته بود. گفت : «نخست از آن یاران گشای.» موش بدین سخن التفات نمود. گفت : «ای دوست، ابتدا از بریدنِ بندِ اصحابِ اولیٰ تر.» گفت : «این حدیث را مکرر می‌کنی؛ مگر تو را به نفسِ خویش حاجت نمی‌باشد و آن را برخود حقیقی نمی‌شناسی؟» گفت : «مرا بدین ملامت نباید کرد که من ریاست این کبوتران تکفل کرده‌ام، و ایشان را از آن روی بر من حقیقی واجب شده است و چون ایشان حقوقِ مرا به طاعت و مناصحت بگزارند و به معونت و مظاهرت ایشان از دستِ صیاد بجستم، مرا نیز از عهده‌ی لوازم ریاست بیرون باید آمد و مواجبِ سیادت را به آدا رسانید. و می‌ترسم که اگر از گشادن عقده‌های من آغاز کنی، ملول شوی و بعضی از ایشان در بند بمانند و چون من بسته باشم – اگر چه ملالت به کمال رسیده باشد – اهمال^{*} جانبِ من جایز نشمری و از ضمیر بدان رخصت نیابی و نیز در هنگامِ بلا شرکت بوده است، در وقتِ فراغْ موافقت اولیٰ تر، و إلا طاعنانِ مجالِ وقیعت^{*} (یابند).

موش گفت : «عادتِ اهلِ مکرُّمت این است و عقیدتِ آربابِ مودت^{*} بدین خصلت پسندیده و سیرتِ ستوده در موالاتِ تو صافی تر گردد و ثبت^{*} دوستان به کرم عهد تو بیفزاید^{*}. و آن گاه به جدّ و رغبت بنده‌ای ایشان تمام بیرید و مطوقه و یارانش، مطلق^{*} و ایمن بازگشتند.

ناصر خسرو قبادیانی، شاعر بزرگ و قصیده‌سرای توانای قرن پنجم است.
او در قصاید تعلیمی خود انسان‌ها را به آزادگی، خردورزی، دین‌داری، علم‌اندوزی،
آخرت‌اندیشی و دیگر فضایل معنوی و روحی دعوت می‌کند. ناصر خسرو، در
شعر زیر، با بهره‌گیری از تمثیلی زیبا، ریشه‌های شکست آدمی را در اندیشه و
کردار خود او جست‌وجو می‌کند و فرجام بد هر فرد را نتیجه‌ی اعمال او می‌داند.

از ماست که بر ماست

روزی ز سرِ سنگ عقابی به‌هوا خاست
وَاندر طلب طعمه پر و بال بیاراست
بر راستی بال نظر کرد و چنین گفت :
«امروز همه روی جهان زیر پر ماست
بر اوج چو پرواز کنم، از نظر تیز
می‌بینم اگر ذره‌ای اندر تک^{*} دریاست
گر بر سر خاشاک یکی پشنه بجنبد
جنبیدن آن پشنه عیان در نظر ماست»
بسیار منی کرد^۱ و زتقدیر نترسید
بنگر که ازین چرخ جفا پیشه چه برخاست
ناگه زکمینگاه یکی سخت کمانی
تیری زقضای بد بگشاد بر او راست
بر بال عقاب آمد آن تیر جگر دوز
وز ابر مر او را به‌سوی خاک فرو کاست^{۱۱}
بر خاک بیفتاد و بغلتید چو ماهی
وانگاه پر خویش گشاد از چپ و از راست

گفنا : «عجب است این که ز چوبی و ز آهن
این تیزی و تندي و پریدن ز کجا خاست!؟»
زی تیر نگه کرد و پر خویش بر او دید
گفنا : «ز که نالیم که از ماست که برماست!»

توضیحات

- ۱- مدتی گذشت، مدتی منتظر ماند.
- ۲- روزگار می‌گذرانند. این نوع فعل معادل ماضی استمراری است.
- ۳- شروع به دویدن کرد.
- ۴- هر کدام برای رهایی خود تلاش می‌کردند.
- ۵- سر خویش گرفت یعنی سر خویش گرفتند (راه خود را پیش گرفتند). در گذشته، در یک جمله‌گاه شناسه به قرینه‌ی فعل قبلی حذف می‌شد. در اینجا نیز، به جای «دام برکنند و سر خویش گرفتند» آمده است : «دام برکنند و سر خویش گرفت».
- ۶- به دنبال؛ اثر در لغت به معنی رد پاست.
- ۷- من نیز ممکن است به چنین حادثه‌ای گرفتار شوم.
- ۸- زه آب، آبی است که از سنگی یا زمینی می‌جوشد. زه آب دیدگان یعنی چشم‌هی چشم.
- ۹- با این صفت پسندیده (ایثار کدن و دوستان را برخود ترجیح دادن) دوستی و اعتماد یاران نسبت به تو بیشتر می‌شود.
- ۱۰- بسیار از خود سخن گفت و تکبر ورزید.
- ۱۱- فرو آورد؛ پایین انداخت.

خودآزمایی

- ۱- محتوای هریک از دو متن چه ارتباطی با عنوان فصل دارد؟
- ۲- یک مورد از حذف شناسه - جزآن چه در توضیحات آمده است - در درس کبوتر طوقدار بیاید.
- ۳- مقصود از عبارت «مرا نیز از عهده‌ی لوازم ریاست بیرون باید آمد و مواجب سیادت را به ادا رسانید» چیست؟
- ۴- چرا مطوفه پیشنهاد می‌دهد که موش به جای بریدن بندهای او، ابتدا بندهای دوستاش را بیرد؟



یکی از جلوه‌های فرهنگ دیرپای ایرانیان، برپاداشتن مراسم نوروز است. نوروز با هویت ملی و اسلامی ما پیوندی عمیق دارد. دکتر علی شریعتی (۱۳۱۲-۱۳۵۶ شمسی) در متن زیر به بررسی رمز و رازهای این سنت دیرینه پرداخته است. او نوروز را روز شادمانی زمین و آسمان و خاطره‌ی خوشاوندی انسان با طبیعت می‌داند.

نوروز

سخنِ تازه از نوروز گفتن دشوار است. نوروز یک جشنِ ملی است که هر ساله بريا می‌شود و هر ساله از آن سخن می‌رود. بسیار گفته‌اند و بسیار شنیده‌اید؛ پس به تکرار نیازی نیست؛ چرا، هست. مگر نوروز را خود تکرار نمی‌کنید؛ پس سخن از نوروز را نیز مکرر بشنوید. در علم و ادب تکرار ملال‌آور است و یهوده؛ «عقل» تکرار را نمی‌سندد اما «احساس» تکرار را دوست دارد. طبیعت تکرار را دوست دارد. جامعه به تکرار نیازمند است. طبیعت را از تکرار ساخته‌اند، جامعه با تکرار نیرومند می‌شود، احساس با تکرار جان می‌گیرد و نوروز داستان زیبایی است که در آن، طبیعت، احساس و جامعه هر سه دست‌اندر کارند.

نوروز که قرن‌های دراز است بر همه‌ی جشن‌های جهان فخر می‌فروشد، از آن رو «هست» که یک قرارداد مصنوعی اجتماعی یا یک جشن تحمیلی سیاسی نیست؛ جشن جهان است و روز شادمانی زمین، آسمان و آفتاب و جوشِ شکften‌ها و سورِ زادن‌ها و سرشار از هیجان‌هр «آغاز».

نوروز تجدید خاطره‌ی بزرگی است؛ خاطره‌ی خوشاوندی انسان با طبیعت. هرسال،



این فرزند فراموشکار که، سرگرم کارهای مصنوعی و ساخته‌های پیچیده‌ی خود، مادر خویش را از یاد می‌برد، با یادآوری‌های وسوسه‌آمیز نوروز، به دامن وی باز می‌گردد و با او، این بازگشت و تجدید دیدار را جشن می‌گیرد. فرزند در دامن مادر، خود را باز می‌باید و مادر در کنار فرزند، چهره‌اش از شادی می‌شکفت، اشک شوق می‌بارد، فریادهای شادی می‌کشد، جوان می‌شود، حیات دوباره می‌گیرد و با دیدار یوسف‌ش بینا و بیدار می‌شود.

تمدن مصنوعیِ ما هرچه پیچیده‌تر و سنگین‌تر می‌گردد، نیاز به بازگشت و باز شناخت طبیعت را در انسان حیاتی‌تر می‌کند و بدین‌گونه است که نوروز، برخلاف بعضی سنت‌ها که پیرمی‌شوند و فرسوده و گاه بیهوده؛ رو به توانایی می‌رود و در هر حال، آینده‌ای جوان‌تر و درخشان‌تر دارد.

نوروز تنها، فرصتی برای آسایش، تفریح و خوش گذرانی نیست؛ نیاز ضروری جامعه، خوراک حیاتی یک ملت نیز هست. دنیایی که بر تغییر و تحول، گسیختن و زایل شدن، درهم ریختن و از دست رفتن بنا شده است؛ جایی که در آن، آن‌چه ثابت است و همواره لایتغیّر و همیشه پایدار، تنها تغییر است و ناپایداری، چه چیز می‌تواند ملتی را، جامعه‌ای

را، در برابر ارآبهی بی‌رحم زمان – که بر همه‌چیز می‌گذرد و له می‌کند و می‌رود – از زوال مصون دارد؟

در آن هنگام که مراسم نوروز را به پا می‌داریم، گویی خود را در همه‌ی نوروزهایی که هر ساله در این سرزمین بربار می‌کرده‌اند، حاضر می‌یابیم و در این حال، صحنه‌های تاریک و روشن و صفحات سیاه و سفید تاریخ ملتِ کهن ما در برابر دیدگانمان ورق می‌خورد. ایمان به این که نوروز را ملتِ ما هر ساله در این سرزمین بربار می‌داشته است، این اندیشه‌های پرهیجان را در مغزمان بیدار می‌کند که : آری، هر ساله! حتی همان سالی که اسکندر چهره‌ی این خاک را به خون ملتِ ما رنگین کرده بود، در کنار شعله‌های مهیبی که از تخت جمشید زبانه می‌کشید، همان‌جا، همان وقت، مردم مصیبت زده‌ی ما نوروز را جدی‌تر و با ایمان بیشتری بربار می‌کردند.

چه افسانه‌ی زیبایی؛ زیباتر از واقعیت! راستی مگر هر کسی احساس نمی‌کند که نخستین روز بهار، گویی نخستین روز آفرینش است؟ اگر روزی خدا جهان را آغاز کرده، مسلماً آن روز، این نوروز بوده است. مسلماً بهار نخستین فصل و فروردین نخستین ماه و نوروز نخستین روز آفرینش است. هرگز خدا جهان را و طبیعت را با پاییز یا زمستان یا تابستان آغاز نکرده است. مسلماً اوّلین روز بهار، سبزه‌ها روییدن آغاز کرده‌اند و رودها رفتن و شکوفه‌ها سرزدن و جوانه‌ها شکفتن، یعنی نوروز.

بی‌شک، روح در این فصل زاده است و عشق در این روز سرزده است و نخستین بار، آفتاب در نخستین نوروز طلوع کرده است و زمان با وی آغاز شده است.

اسلام که همه‌ی رنگ‌های قومیت را زدود و سنت‌ها را دگرگون کرد، نوروز را جلای بیشتر داد، شیرازه بست و آن را با پشتوانه‌ای استوار، از خطر زوال در دورانِ مسلمانی ایرانیان مصون داشت. انتخاب علی (ع) به خلافت و وصایت، در غدیر خم، هر دو در این هنگام بوده است و چه تصادف شگفتی! آن همه خلوص و ایمان و عشقی که ایرانیان در اسلام به علی (ع) و حکومت علی (ع) داشتند، پشتوانه‌ی نوروز شد. نوروز که با جان ملیّت زنده بود، روح مذهب نیز گرفت؛ سنت ملی و نژادی، با ایمان مذهبی و عشق نیرومند تازه‌ای که در دل‌های مردم این سرزمین بربار شده بود پیوند خورد و محکم گشت، مقدس شد



کار استاد حسن شیخ - آبروی

و در دوران صفویه، رسمًا یک شعار شیعی گردید؛ مملو از اخلاص و ایمان و همراه با دعاها و اوراد^{*} ویژه‌ی خویش. آن چنان که یک سال نوروز و عاشورا در یک روز افتاد و پادشاه صفوی، آن روز را عاشورا گرفت و روز بعد را نوروز!

کویر
(با تلخیص)

عبدالرحمان جامی، شاعر و نویسنده‌ی بزرگ قرن نهم است. او مشهورترین اثر خود، بهارستان را به تقلید از گلستان سعدی نوشته است. جز دیوان شعر و آثار منثور، هفت اورنگ او شهرت فراوان دارد. هفت اورنگ در بردارنده‌ی هفت مثنوی است که همه از درون مایه‌های عرفانی و اخلاقی برخوردارند. جامی در شعر زیر که از مثنوی تحفة‌الآحرار برگزیده شده است، تقلید کورکورانه و خودباختگی را در قالبی نمادین به تصویر می‌کشد.

zagag و kbeck

رخت خود از باغ به راغی* کشید
عرضه ده مخزن پنهان کوه^۱
شاهد* آن روضه*‌ی فیروزه فام
خوش روش و خوش پرش و خوش خرام
هم خطواتش* مُتقارب* به هم
وان روش و جُنبش هموار را
رفت به شاگردی رفتار او
در پی او کرد به تقلید جای
وز قلم او رقمی می‌کشید
رفت براین قاعده روزی سه چار
ره روی کبك نیاموخته
ماند غرامت زده از کار خویش

زاغی از آنجا که فراغی گزید
دید یکی عرصه به دامان کوه
نادره کبکی به جمال تمام
تیز رو و تیز دو و تیز گام
۵ هم حرکاتش متناسب به هم
زاغ چو دید آن ره و رفتار را
بادلی از درد گرفتار او
باز کشید از روش خویش پائی
بر قدم او قدمی می‌کشید
۱۰ در پی اش القصه در آن مرغزار
عاقبت از خامی خود سوخته
کرد فرامش ره و رفتار خویش

توضیحات



۱- دامن پر از گل و سبزه‌ی کوهنشان از گنج نهفته در دل کوه داشت.

خودآزمایی ?

- ۱- چرا تکرار برای عقل ملال آور و برای احساس لذت‌بخش است؟
- ۲- در عبارت «مادر خویش از باد می‌برد» منظور از «مادر» چیست؟
- ۳- چرا نویسنده برپاداشتن مراسم نوروز را ضروری می‌داند؟
- ۴- دو آرایه‌ی ادبی در شعر زاغ و کبک باید.
- ۵- پیام داستان زاغ و کبک با کدام مقوله‌های فرهنگی عصر ما ارتباط دارد؟

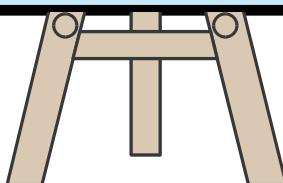
آورده‌اند که ...

شخصی را قرض بسیار برآمده بود. او را به نزدیک کریمی نشان دادند. در بازار او را بازیافت که به درمی معامله می‌کرد و به حبه‌ای مکاس (چانه زدن) می‌کرد؛ بازگشت.

تو را که این همه گفت است و گوی بر درمی

چگونه از تو توقع کند کسی کرمی
خواجه دانست که به کاری آمده است؛ در عقب وی برفت و گفت: «به چه کار آمده‌ای؟» گفت: «بدانچه آمده بودم بی‌فایده بود!» به غلام اشارت کرد؛ صرّه‌ای (کيسه‌ای) هزار دینار به وی داد. مرد را عجب آمد؛ گفت: «آن چه بود و این چه؟» گفت: «آن معاملت و این مروت؛ اهمال آن بی‌مزد و منت است و امهال^{*} این، دور از فتوّت.»

روضه‌ی خلد



فصل هشتم

ادبیات انقلاب اسلامی



- ۱- آشنایی با ابعاد و جلوه‌های ادبیات انقلاب اسلامی
- ۲- آشنایی با نمونه‌هایی از آثار ادبی انقلاب اسلامی
- ۳- آشنایی با جمعی از شاعران و نویسندهای انقلاب اسلامی
- ۴- کسب توانایی تحلیل آثار شعری و نویسندهای انقلاب اسلامی

اهداف کلی
فصل:



ادبیات انقلاب اسلامی

انقلاب اسلامی ایران، فصلی تازه در شرایط سیاسی، اجتماعی و فرهنگی جامعه‌ی ما گشود. این انقلاب که از فرهنگ پربار اسلامی الهام می‌گیرد، تأثیری ژرف بر ادبیات ایران داشته است. مضامینِ موجود در آثار شاعران و نویسندها این دوره عبارت اند از:

- ۱- دعوت به مبارزه و جهاد با دشمنان و ستمکران؛
- ۲- تکریم و تجلیل از شهید و شهادت؛
- ۳- عشق به ولایت و اهل بیت؛
- ۴- طرح حماسه‌ی عظیم عاشورا؛
- ۵- دعوت به وحدت و همدلی؛
- ۶- انتظار موعود.

در نوشته‌ها و سروده‌های این دوره، نگاه تازه به انسان و جهان و بهره‌گیری از آیات و روایات و نمادهای دینی - ملی و تاریخی فراوان است.



محمدعلی معلم دامغانی (متولد ۱۳۳۰) از شاعران صاحب سبک انقلاب اسلامی و خالق چندین متنی مشهور است. از او مجموعه شعری به نام «رجعت سرخ ستاره» در سال ۱۳۶۰ به چاپ رسید. معلم در متنی «هجرت» انقلاب اسلامی و بیدارگر بزرگ آن، امام خمینی (ره) را توصیف می‌کند. بخشی از این متنی را می‌خوانیم.

هجرت

این فصل را با من بخوان باقی فسانه است
این فصل را بسیار خواندم عاشقانه است
شبگیر غم بود و شبیخون بلا بود
هر روز عاشورا و هر جا کربلا بود
قابیلیان بر قامت شب می‌شنیدند
هابیلیان بوی قیامت می‌شنیدند
دیدم، شبان خفته را تبدار دیدم
بر خفته‌ی شب، شب روی بیدار دیدم^۱
۵ مردی صفائ صحبت آیینه دیده
از روزن شب، شوکت دیرینه دیده^۲
مردی حوادث، پایمال همت او
عالم ثناگوی جلال همت او
مردی نهان با روح، هم‌پیمان نشسته
مردی به رنگ نوح در طوفان نشسته
مردی به مردی دشنه بر بیداد بسته
در خامشی‌ها قامت فریاد بسته

مردی تذرو^{*} کشته را پرواز داده
اسلام را در خامشی آواز داده
۱۰ کای عالمی آشفته چند آشفتن تو
گیتی فسرد از فتنه تا کمی خفتن تو
اب رو نباریدن چه رنگ است این چه رنگ است
تیغ و نبریدن چه ننگ است این چه ننگ است
یاد أحد یاد بزرگی ها که کردیم
آن پهلوانی ها، سترگی ها که کردیم
شبگیر ما در روز خیبر یاد بادا
قهر خدا در خشم حیدر یاد بادا...

دکتر قیصر امین‌پور، شاعر و نویسنده‌ی معاصر (۱۳۳۸، گُتوند شوستر) با مجموعه شعر «در کوچه‌ی آفتاب» که در سال ۱۳۶۳ منتشر شد، توانایی خود را نشان داد و پس از آن، با آثاری چون «تنفس صبح» و «آینه‌های ناگهان» جایگاه خویش را در شعر انقلاب تثبیت کرد. امین‌پور چندین اثر شعری مانند «ظهر روز دهم»، «مثل چشمِه، مثل رود» و «به قول برستو» را نیز برای نوجوانان به چاپ رسانده است. «انتظار موعود» یکی از موضوعات محوری شعر انقلاب است که در این سروده‌ی او به زیبایی بیان شده است.



آفتاب پنهانی

طلوع می‌کند آن آفتاب پنهانی
ز سمت مشرق جغرافیای عرفانی

دوباره پلکِ دلم می‌پرد، نشانه‌ی چیست؟
شنیده‌ام که می‌آید کسی به مهمانی

کسی که سبزتر است از هزار بار بهار
کسی، شگفت کسی آن چنان که می‌دانی

کسی که نقطه‌ی آغاز هر چه پرواز است
تویی که در سفر عشق خطّ پایانی^۱

تویی بهانه‌ی آن ابرها که می‌گریند
بیا که صاف شود این هوای بارانی

تو از حوالی اقلیم هر کجا آباد^۲
بیا که می‌رود این شهر رو به ویرانی

کنار نام تو لنگر گرفت کشتی عشق
بیا که یاد تو آرامشی است طوفانی

زنده یاد سلمان هراتی (متولد ۱۳۲۹، روستای مَزَدَشْت تنکابن) از چهره‌های شعر انقلاب بود. این معلم خوش ذوق در سال ۱۳۶۵ در یک حادثه‌ی رانندگی جان خود را از دست داد. از سلمان هراتی سه مجموعه‌ی «از آسمان سبز»، «از این ستاره، تا آن ستاره» (ویژه‌ی نوجوانان) و «دری به خانه‌ی خورشید» به چاپ رسیده است. در فرهنگ قرآنی، جهان کتابی است بزرگ و گشوده و پدیده‌ها آیات آن هستند که نگاه‌های ژرف‌بین را به مطالعه‌ی خویش می‌خوانند. شاعر انقلاب به دلیل پیوندی که با فرهنگ قرآنی و اسلامی دارد، ما را دعوت می‌کند تا از این چشم‌انداز به جهان نگاه کنیم.

قرآن مصوّر

جهان، قرآن مصوّر است
و آیه‌ها در آن
به جای آن که بنشینند، ایستاده‌اند
درخت یک مفهوم است.
دریا یک مفهوم است،
جنگل و خاک و ابر،
خورشید و ماه و گیاه.
با چشم‌های عاشق بیا
تا جهان را تلاوت کنیم.

توضیحات

- شبان جمع شب (شب نماد ظلم و استبداد است). یعنی شب‌های غفلت و خواب‌زدگی را تبدار (پر از التهاب و آمده‌ی انقلاب) دیدم و در میان جهل‌زدگان رهبری آگاه و فرزانه و مبارز یافتم.
- آیینه نماد صفا و پاکی است. شاعر، امام را هم صحبت صفا و پاکی (آیینه) می‌داند مردی که با آیینه هم صحبت بود (پاک و زلال بود) و از روزن شب (عصر ستم و بیداد) به شوکت دیرینه (گذشته‌ی درخشنان اسلام) می‌نگریست.

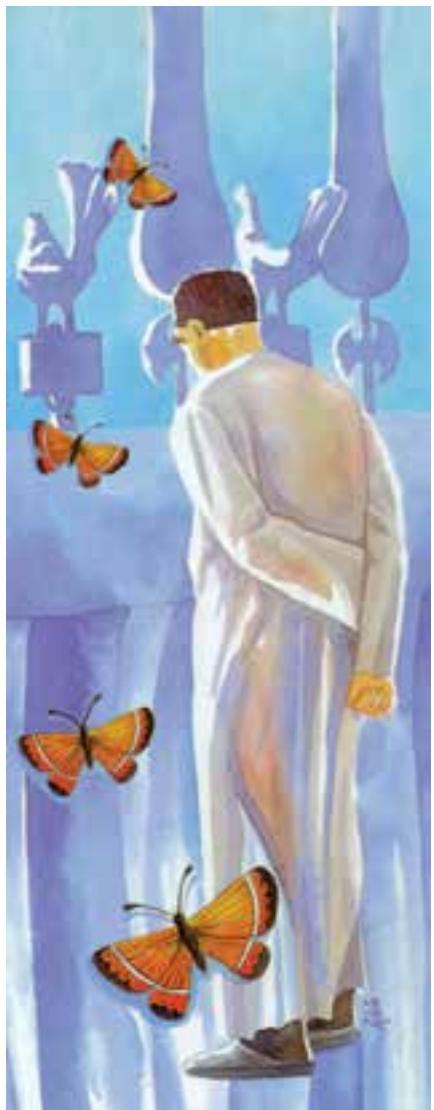
- ۳- تو آغازگر برواز (رهایی) و پایان بخش سفر عشق هستی (پایان بخش خط آنبا و اولیا هستی).
- ۴- تو متعلق به سرزمینی هستی که همه جایش آباد است (هر جا تو باشی، آباد می شود).

خودآزمایی ?

- ۱- مصراج «هر روز عاشورا و هر جا کربلا بود» اشاره به کدام روایت مشهور دارد؟
- ۲- در شعر «هجرت» مقصود کلی شاعر از بیت سوم چیست؟
- ۳- در بیت هفتم شعر هجرت چه آرایه‌هایی دیده می شود؟
- ۴- در شعر «آفتاب پنهانی» به کدام اعتقاد عامیانه اشاره شده است؟
- ۵- در همین شعر، کدام مضمون دوبار تکرار شده است؟ ابیات مربوط به آن را مشخص کنید.
- ۶- در بیت چهارم شعر «آفتاب پنهانی» مرجع دو ضمیر «کسی» و «تو» را بیان کنید.
- ۷- چه آرایه‌ای بر زیبایی آخرین بیت «آفتاب پنهانی» افزوده است؟
- ۸- شعر «قرآن مصور» در چه قالبی است؟ دو ویژگی این قالب را بیان کنید.



دکتر فاطمه راکعی (متولد ۱۳۳۳، زنجان) از شاعران انقلاب اسلامی است. تاکنون دو مجموعه‌ی شعر «سفر سوختن» و «آواز گلشنگ» از او به چاپ رسیده است. راکعی در بسیاری از سروده‌هایش به عظمت و شخصیت حضرت امام خمینی (ره) اشاره دارد. در شعر «نیاز روحانی» او اندوه بزرگ خویش را از رحلت جان‌گذار امام خمینی (ره) بیان می‌کند.



نیاز روحانی

به پاس یک دل ابری، دو چشم بارانی
پر است خلوتمن از یک حضور نورانی

کسی که وسعت او در جهان نمی‌گنجد
به خانه‌ی دل من، آمده است مهمانی!

غمی به قدمت تاریخ درد انسان داشت
دلی به وسعت جغرافیای انسانی

چه بود؟ صاعقه‌ای کز سر زمانه گذشت
و یا زخواب جهان، یک عبور طوفانی

نشسته است به جانم، همیشه، تا هستم
غمش اصیل‌تر از یک نیاز روحانی

هنوز می‌شنود آن صدای محزون را
دلم به روشنی آیه‌های قرآنی

چند رباعی

یکی از قالب‌های رایج شعر انقلاب اسلامی قالب رباعی است. شاعران بسیاری مفاهیم و ارزش‌های انقلاب اسلامی را در این قالب ریخته و مضامین زیبایی آفریده‌اند. در رباعی‌های زیر که سروده‌های تنی چند از رباعی پردازان انقلاب است، مفاهیمی چون عشق و شهید و شهادت که از جمله مفاهیم محوری انقلاب هستند، به چشم می‌خورد.

بر موج بلند

بردوش زمانه لحظه‌ها سنگین بود
خورشید و زمین و آسمان غمگین بود
از خون و گل و شکوفه تابوت شهید
بر موج بلند دست‌ها رنگین بود
نصرالله مردانی

ساز شکسته

هر چند که از آینه بی‌رنگ‌تر است
از خاطر غنچه‌ها دلم تنگ‌تر است
 بشکن دل بی‌نوای مارا ای عشق
 این ساز، شکسته‌اش خوش آهنگ‌تر است
 سیدحسن حسینی

تقدیمی

آوای خوش هزار^{*} تقدیم تو باد
سرسبزترین بهار تقدیم تو باد
آن لحظه هزار بار تقدیم تو باد
گفتند که لحظه‌ای است رویden عشق
وحید امیری

اجازه

یک رنگی و بوی تازه از عشق بگیر
پر سوزترین گدازه از عشق بگیر
در هر نفسی که می‌تپی ای دل من
یادت نرود اجازه از عشق بگیر
مصطفی علی‌پور

بیاموزیم



به شعر زیر که از چهار مصراج تشکیل شده است، دقّت کنید.
گویند که با نام تو مجنون گم شد
در چشم تو آفتاب گردون گم شد
من می‌گویم ستاره‌ای بود شهید
پیدا شد و چرخی زد و در خون گم شد
سید حسن حسینی

به این گونه شعر که مصراج‌های اول، دوم و چهارم آن هم قافیه هستند و
وزن آن معادل «لاحول و لا قوةَ الا بالله» است، «رباعی» می‌گویند. گاه در

رباعی مصراع سوم نیز با دیگر مصراع‌ها هم قافیه می‌شود.
عمر خیام، عطار، مولانا و بیدل از مشهورترین رباعی‌سرايان تاریخ ادبیات ایران هستند.

خودآزمایی

- ۱- در شعر «نیاز روحانی»، شاعر چه ویژگی‌هایی را برای حضرت امام (ره) برشمرده است؟
- ۲- مقصود از آخرین بیت غزل «نیاز روحانی» را بیان کنید.
- ۳- وقتی شاعر دلیلی غیر واقعی اماً شاعرانه برای موضوعی بیان می‌کند، به آن «حسن تعلیل» می‌گویند؛ مثلاً در مصراع «توبی بهانه‌ی آن ابرها که می‌گریند»، شاعر دلیل بارش ابرها را، دلتنگی آن‌ها برای ظهور امام زمان دانسته است؛ در حالی که علت واقعی بارش باران چیز دیگری است. نمونه‌ای دیگر از این آرایه را در درس پیدا کنید.
- ۴- شاعر چرا دل‌های شکسته را خوش‌آهنگ‌تر می‌داند؟
- ۵- در کدام رباعی آرایه‌ی «جناس» دیده می‌شود؟

آورده اند که ...

وقتی جولاھه^{*} ای به وزارت رسیده بود. هر روز بامداد برخاستی و کلید برداشتی و در خانه باز کردی و تنها در آن جا شدی و ساعتی در آن جا بودی. پس برون آمدی و به تزدیک امیر رفتی. امیر را خبر دادند که او چه می کند. امیر را حاضر به آن شد تا در آن خانه چیست؟ روزی ناگاه از پس وزیر بدان خانه در شد. گودالی دید در آن خانه چنان که جولاھگان را باشد. وزیر را دید پای بدان گو فرو کرده. امیر او را گفت که این چیست؟ وزیر گفت یا امیر، این همه دولت که مرا هست همه از امیر است. ما ابتدای خویش فراموش نکرده ایم که ما این بودیم. هر روز خود را از خود یاد دهم تا خود به غلط نیفتم. امیر انگشتی از انگشت ییرون کرد و گفت بگیر و در انگشت کن. تا اکنون وزیر بودی، اکنون امیری!

اسرار التوحید

